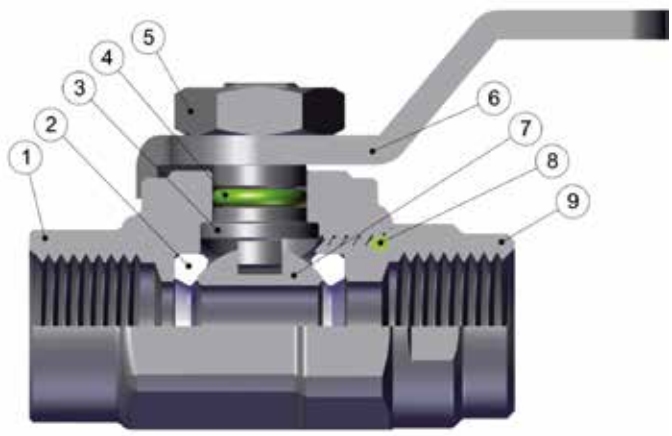
SERIE GHINOX

MINIVALVOLE A SFERA IN ACCIAIO INOX AISI 316L
MINIBALLVALVE IN STAINLESS STEEL AISI 316L
KUGELHÄHNE AISI 316L
MINI ROBINET A BOISSEAU SPHERIQUE EN ACIER INOXYDABLE AISI 316L
MINI VÁLVULAS A ESFERA EN ACERO INOX AISI 316L
MINI VÁLVULAS DE ESFERA EM AÇO-INOX AISI 316L

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL CHARACTERISTICS
TECHNISCHE ANGABEN
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Norma di Riferimento
Reference standard
Entspricht der Norm
Norme de référence
Normativa de referencia
Norma de referência

1907/2006 REACH
2011/65/CE RoHS
NSF/ANSI 169 NSF
PED 2014/68/UE
SILICON FREE
M.O.C.A. 1935/2004 CE



Materiali e Componenti	IT
1	Corpo in acciaio inox AISI 316L
2	Guarnizione sede sfera in PTFE
3	Albero in acciaio inox AISI316L
4	Guarnizione O-RING in FKM
5	Dado esagonale in acciaio inox AISI316L
6	Leva di comando in acciaio inox AISI316L
7	Sfera in acciaio inox AISI316L
8	Guarnizione O-RING in FKM
9	Raccordo in acciaio inox AISI316L

Component Parts and Materials	GB
1	*Stainless steel AISI 316L Body*
2	*PTFE Seats*
3	*Stainless steel AISI316L Spindle*
4	*FKM Seal O-RING*
5	*Stainless steel AISI316L Hex Nut*
6	*Stainless steel AISI316L Spindle*
7	*Stainless steel AISI316L Ball*
8	*FKM Seal O-RING*
9	*Stainless steel AISI316L Fitting*

Komponenten und Materialien	DE
1	*Körper inox AISI 316L*
2	*Kugelsitzdichtung PTFE*
3	*Spindel inox AISI316L*
4	*O-RING FKM*
5	*Mutter inox AISI316L*
6	*Handgriff inox AISI316L*
7	*Kugel inox AISI316L*
8	*O-RING FKM*
9	*Gewindeeinsatz inox AISI316L*

Matériaux et Composants	FR
1	*Corps: acier inoxydable AISI 316L*
2	*Joint bille sphérique PTFE*
3	*Tige: acier inoxydable AISI316L*
4	*Joint tige: FKM*
5	*Ecrou: acier inoxydable AISI316L*
6	*Poignée: acier inoxydable AISI316L*
7	*Bille: acier inoxydable AISI316L*
8	*Joint tige: FKM*
9	*Corps: acier inoxydable AISI316L*

Materiales y Componentes	ES
1	*Cuerpo en acero inox AISI 316L*
2	*Junta sede esfera en PTFE*
3	*Eje en acero inox AISI316L*
4	*Junta tórica en FKM*
5	*Tuerca hexagonal en acero inox AISI316L*
6	*Maneta de mando en acero inox AISI316L*
7	*Esfera en acero inox AISI316L*
8	*Junta tórica en FKM*
9	*Racor en acero inox AISI316L*

Materiais e Componentes	PT
1	*Corpo em aço-inox AISI 316L*
2	*Vedação da sede da esfera em PTFE*
3	*Eixo em aço-inox AISI316L*
4	*O-ring de Vedação em FKM*
5	*Porca Sextavada em aço-inox AIS316L*
6	*Haste de comando em aço-inox AISI316L*
7	*Esfera em aço-inox AISI316L*
8	*O-ring de Vedação em FKM*
9	*Conexão em aço-inox AISI316L*

Filettatura IT
Gas cilindrica conforme ISO 228 Classe A.
NPTF metrica conforme ANSI B1.20.5

Threads GB
Parallel gas in conformity with ISO 228 Class A.
Metric NPTF conformity with ANSI B1.20.5

Gewindearten DE
Zylindrisches Gewinde nach Norm ISO 228 Classe A.
Metrisches NPTF nach Norm ANSI B1.20.5

Filetages FR
Filetage cylindrique conforme: ISO 228 Class A.
NPTF métrique conforme ANSI B1.20.5

Roscas ES
Gas cilíndrica conforme ISO 228 Clase A.
NPTF Métrica conforme ANSI B1.20.5

Roscas PT
Gas paralela conforme ISO 228 Classe A.
NPTF Métrica conforme ANSI B1.20.5

Fluidi compatibili
Aria compressa / Vuoto / Acqua / Oli
Fluidi per Industria alimentare e chimica compatibili con i componenti.

Fluids
Compressed air / Vacuum / Water / Oils
Fluid for food and chemical industry compatible with components.

Geeignete Medien
Druckluft / Vakuum / Wasser / Oel
Medien für die Lebensmittel- und chemische Industrie,die beständig mit den der Verschraubungen sind.

Fluides compatibles
Air comprimé / Vide / Eau / Huile
Fluides alimentaires et chimiques compatibles avec les matériaux constituants.

Fluidos compatibles
Aire comprimido / Vacío / Agua / Aceite
Fluidos para industria alimentaria y química compatibles con los componentes.

Fluidos compatíveis
Ar comprimido / Vácuo / Água / Óleos
Fluidos para Indústria alimentícia e química compatíveis com os componentes.

Pressioni
Pressures
Druckbereich
Pressions
Presiones
Pressões

- 0.99 bar (-0.099 MPa)
40 bar (4 MPa)

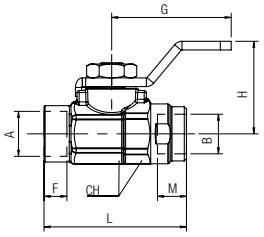
Temperatura minima *Minimum temperature* *Temperatur minimum* *Température minimale* *Temperatura mínima* *Temperatura mínima*	**- 15 °C**
Temperatura massima in continuo *Maximum temperature in continuos* *Temperatur maximum kontinuierlich* *Température maximale en continu* *Temperatura máxima en continuo* *Temperatura máxima em contínuo*	**+ 150 °C**
Temperatura massima per breve durata *Maximum temperature for short term* *Temperatur maximum für kurzfristig* *Pic de température maximale* *Temperatura máxima de corta duración* *Temperatura máxima em curta duração*	**+ 180 °C**

66300

VALVOLA FEMMINA RP ISO 7 - FEMMINA RP ISO 7
FEMALE RP ISO 7 - FEMALE RP ISO 7 VALVE
KUGELHAHN INNENGEW. RP ISO 7 - INNENGEW. RP ISO 7
ROBINET INOX, TARAUDAGE RP ISO 7
VÁLVULA HEMBRA RP ISO 7 - HEMBRA RP ISO 7
VÁLVULA FÊMEA RP ISO 7 - FÊMEA RP ISO 7

Code	A	B	DN	CH	F	M	L	G	H	Pack.
66300 00 001	1/8	1/8	5.5	14-15	8.5	8.5	33	28	21.5	2
66300 00 002	1/4	1/4	5.5	16-17	12.5	12.5	43	28	21.5	2





66301

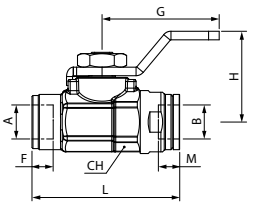
New NPTF

VALVOLA FEMMINA NPTF - FEMMINA NPTF

FEMALE NPTF - FEMALE NPTF VALVE
KUGELHAHN INNENGEW. NPTF - INNENGEW. NPTF
ROBINET INOX, TARAUDAGE NPTF
VÁLVULA HEMBRA NPTF - HEMBRA NPTF
VÁLVULA FÊMEA NPTF - FÊMEA NPTF

Code	A	B	CH	F	M	L	G	H	Pack.
66301 00 001	1/8	1/8	14-15	9.5	9.5	34.7	27.5	21.5	2
66301 00 002	1/4	1/4	16-17	13.5	13.5	44.7	27.5	21.5	2





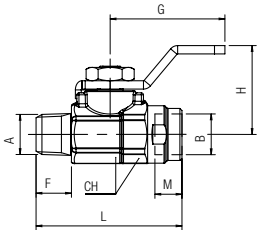
66310

VALVOLA MASCHIO CONICO R ISO 7 - FEMMINA RP ISO 7

TAPER MALE R ISO 7 - FEMALE RP ISO 7 VALVE
KUGELHAHN AUSSENGEW. KONISCH R ISO 7 - INNENGEW. RP ISO 7
ROBINET INOX , FILETAGE R ISO 7 - TARAUDAGE RP ISO 7
VÁLVULA MACHO CÓNICO R ISO 7 - HEMBRA RP ISO 7
VÁLVULA MACHO CÔNICA R ISO7 - FÊMEA RP ISO 7

Code	A	B	DN	CH	F	M	L	G	H	Pack.
66310 00 001	1/8	1/8	5.5	14-15	8.5	8.5	35	28	21.5	2
66310 00 002	1/4	1/4	5.5	16-17	12.5	12.5	44.5	28	21.5	2





66311

New NPTF

VALVOLA MASCHIO CONICO NPTF - FEMMINA NPTF

TAPER MALE NPTF - FEMALE NPTF VALVE
KUGELHAHN AUSSENGEW. KONISCH NPTF - INNENGEW. NPTF
ROBINET INOX, FILETAGE NPTF - TARAUDAGE NPTF
VÁLVULA MACHO CÓNICO NPTF - HEMBRA NPTF
VÁLVULA MACHO CÔNICA NPTF - FÊMEA RP NPTF

Code	A	B	CH	F	M	L	G	H	Pack.
66311 00 001	1/8	1/8	14-15	9	9.5	35	27.5	21.5	2
66311 00 002	1/4	1/4	16-17	13	13.5	45.7	27.5	21.5	2



